

1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the "Downloads" tab to find the documents.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. The complete of FCC information is available at the package shipped with the product.

Service

Find your individual country contact here.



<http://new.abb.com/contact-centers>

English

Video Indoor Station 4.3 Handset

Control elements

1	4.3" color display Unlock button 2 In standby status, press to release the 2nd lock of default outdoor station. During a call request or communication, press to release the 2nd lock of the outdoor station which is calling. During surveillance, press to release the 2nd lock of the outdoor station which is under surveillance. Unlock button In standby status, press to release the default lock of default outdoor station. Long press 3 seconds to enable/disable the "Auto unlock" function on the primary indoor station. During a call request or communication, press to release the default lock of the outdoor station which is calling. During surveillance, press to release the default lock of the outdoor station which is under surveillance.
2	
3	

4	Surveillance button In standby status, press to monitor the default outdoor station. During a call request, if "One on" mode is used on the (mini) system controller, only the primary indoor station can show the image, for the secondary indoor station this button needs to be pressed to obtain the image. During communication, long press to take a snapshot. During surveillance, press to switch to the next video stream or terminate the surveillance. Mute button In standby status, press to activate/mute the ringtone. In standby status, long press to mute the ringtone of all indoor stations in the same apartment. During a call request, press to activate/mute the ringtone and the call will be terminated after 5 s. During communication, press to activate/mute the microphone. Program button In standby status, press to release the 2nd lock of default outdoor station by default. If multiple functions are set to the program button, press to access the "Program button" screen.
5	
6	

7	Setting button In standby status, press to enter the system settings. During a call request, communication, or surveillance, press to set the volume, colour, contrast and brightness.
8	*Induction loop function Handset During a call request, pick up the handset within 30 seconds to accept the call. During communication, hang up the handset to terminate the call.
9	

* The function only applies to M22473-W. It is used for hearing-impaired persons. They can wear a hearing aid to hear the voice from the outdoor station or the indoor station.

Terminal description

1	Default outdoor station address Adjust the jumper connector to set the address of the default outdoor station (1-9).
2	Indoor station selector switch Selector switch X10 sets tens digits, selector switch X1 sets units digits, Dip switches X100 and X200 set hundreds digits.
3	Primary/Secondary indoor station Only one indoor station in each apartment can be set as "Primary" (ON=Primary).

4	Terminal resistor switch In video installations or mixed audio and video installations, the switch must be set as 'RC on' on the last device of the line (ON=RC on).
5	a1, b1 = bus connector
6	a potential free contact, such as a doorbell pushbutton

Technical data

Operating voltage range	20-30 V \approx
Standby current	24 V \approx , 6 mA
Operating current	24 V \approx , 150 mA
Display size	4.3"
Display resolution	480 x 272 pixels
Single-wire clamps	2 x 0.28 mm ² ...2 x 0.75 mm ²
Fine-wire clamps	2 x 0.28 mm ² ...2 x 0.75 mm ²
Operating temperature	5 °C...+45 °C
Storage temperature	-20 °C...+60 °C
Size (DxHxW)	206 x 147 x 44.2 mm

Espanol

Moniteur video 4.3 Auricular

Control elements

1	Pantalla en color de 4,3" Botón de desbloqueo 2 En estado de standby, púselo para liberar el segundo bloqueo estándar del interfono exterior principal. Durante una solicitud de llamada o comunicación, púselo para liberar el segundo bloqueo del interfono exterior que está llamando. Durante la vigilancia, púselo para liberar el segundo bloqueo del interfono exterior que está bajo vigilancia. Botón de desbloqueo En estado de standby, púselo para liberar el bloqueo estándar del interfono exterior principal. Manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar/desactivar la función "Desbloqueo automático" en el interfono interior principal. Durante una solicitud de llamada o comunicación, púselo para liberar el bloqueo estándar del interfono exterior que está llamando. Durante la vigilancia, púselo para liberar el bloqueo estándar del interfono exterior que está bajo vigilancia.
2	
3	

4	Botón de vigilancia En estado de standby, púselo para supervisar el bloqueo estándar del interfono exterior principal. Durante una solicitud de llamada, si se utiliza el modo "One on" en el (mini) controlador del sistema, solo el interfono interior principal puede mostrar la imagen; en el interfono interior secundario hay que pulsar este botón para obtener la imagen. Durante la comunicación, manténgalo pulsado para realizar una captura de imagen. Durante la vigilancia, púselo para cambiar a la siguiente retransmisión de vídeo o finalizar la vigilancia. Botón de silencio En estado de standby, púselo para activar/silenciar el timbre. En estado de standby, manténgalo pulsado para silenciar el timbre de todos los interfonos interiores de una misma vivienda. Durante una solicitud de llamada, pulse para activar/silenciar el timbre y se finalizará la llamada transcurridos 5 s. Durante la comunicación, púselo para activar/silenciar el micrófono. Botón programable En estado de standby, púselo para liberar el segundo bloqueo estándar del interfono exterior principal. Si hay ajustadas varias funciones en el botón programable, púselo para acceder a la pantalla "Botón programable".
5	
6	

7	Botón de ajustes En estado de standby, púselo para acceder a los ajustes del sistema. Durante una solicitud de llamada, comunicación o vigilancia, púselo para ajustar el volumen, el color, el contraste y el brillo.
8	*Función de bucle de inducción Auricular Durante una solicitud de llamada, levante el auricular en un plazo de 30 segundos para aceptarla. Durante la comunicación, cuelgue el auricular para finalizar la llamada.
9	

* La función solo se aplica a M22473-W. Se utiliza para personas con discapacidad auditiva. Pueden utilizar un audífono para escuchar la voz desde el interfono exterior o interior.

Descripción del terminal

1	Dirección del interfono exterior predeterminado Ajuste el conector del jumper para configurar la dirección del interfono exterior predeterminado (1-9).
2	Interruptor selector de interfono interior El interruptor selector X10 establece los dígitos de las decenas, el interruptor selector X1 establece los dígitos de las unidades, los interruptores DIP X100 y X200 establecen los dígitos de las centenas.
3	Interfono interior principal/secundario Solo un interfono interior de cada apartamento se puede establecer como "Primario" (ON=primario).

4	Interruptor de resistencia terminal En instalaciones de vídeo o instalaciones mixtas de audio y vídeo, el interruptor debe establecerse como "RC on" en el último aparato de la línea (ON=RC on).
5	a1, b1 = conector de bus
6	Un contacto libre de potencial, como un pulsador de timbre de puerta

Datos técnicos

Rango de tensión de funcionamiento	20-30 V \approx
Corriente en espera	24 V \approx , 6 mA
Corriente de funcionamiento	24 V \approx , 150 mA
Tamaño de la pantalla	4,3"
Resolución de la pantalla	480 x 272 píxeles
Bornes de un solo hilo	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Bornes de hilo fino	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Temperatura de servicio	5 °C...+45 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C...+60 °C
Tamaño (PxAxAn)	206 x 147 x 44,2 mm

Italiano

MONITOR 4.3 CON CORNETTA

Control elements

1	Display a colori da 4,3" Pulsante Apriporta 2 In stato di standby, premere per sbloccare 2ª serratura del posto esterno predefinito. Durante la richiesta di chiamata o una comunicazione, premere per sbloccare la 2ª serratura del posto esterno chiamante. Durante la sorveglianza, premere per sbloccare la 2ª serratura del posto esterno posto sotto sorveglianza. Pulsante Apriporta In stato di standby, premere per sbloccare la serratura predefinita del posto esterno predefinito. Premere senza rilasciare per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione "Apertura porta automatica" sul posto interno primario. Durante la richiesta di chiamata o una comunicazione, premere per sbloccare la serratura predefinita del posto esterno chiamante. Durante la sorveglianza, premere per sbloccare la serratura predefinita del posto esterno posto sotto sorveglianza.
2	
3	

4	Pulsante Sorveglianza In stato di standby, premere per sorvegliare il posto esterno predefinito. Durante una richiesta di chiamata, se la modalità "Uno on" viene utilizzata sul controllore (mini) di sistema, l'immagine potrà essere visualizzata solo dal posto interno primario. Per poter vedere l'immagine dal posto interno secondario, si deve premere questo pulsante. Durante la comunicazione, premere senza rilasciare per riprendere un'istantanea. Durante la sorveglianza, premere per passare allo streaming video successivo o terminare la sorveglianza. Pulsante Silenzioso In stato di standby, premere per attivare/disattivare la suoneria. In stato di standby, premere senza rilasciare per silenziare la suoneria di tutti i posti interni di uno stesso appartamento. Durante una richiesta di chiamata, premere per attivare/silenzicare la suoneria e la chiamata verrà terminata entro 5 secondi. Durante la comunicazione, premere per attivare/silenzicare il microfono. Pulsante Programma In stato di standby, premere per sbloccare la 2ª serratura del posto esterno predefinito. Se sul pulsante sono impostate funzioni multiple, premere per accedere alla schermata "Pulsante Programma".
5	
6	

7	Pulsante Impostazione In stato di standby premere per aprire le impostazioni di sistema. Durante una richiesta di chiamata, la comunicazione o la sorveglianza, premere per regolare volume, colore, contrasto e luminosità.
8	*Funzione circuito induttivo Ricevitore Alzare il ricevitore entro 30 secondi durante una richiesta di chiamata per accettare la chiamata. Riagganciare il ricevitore durante la comunicazione per terminare la chiamata.
9	

* Questa funzione è applicabile solo a M22473-W. Il circuito induttivo è concepito per persone audiolese portatrici di un apparecchio acustico per consentire loro di sentire la voce dal posto esterno o dal posto interno.

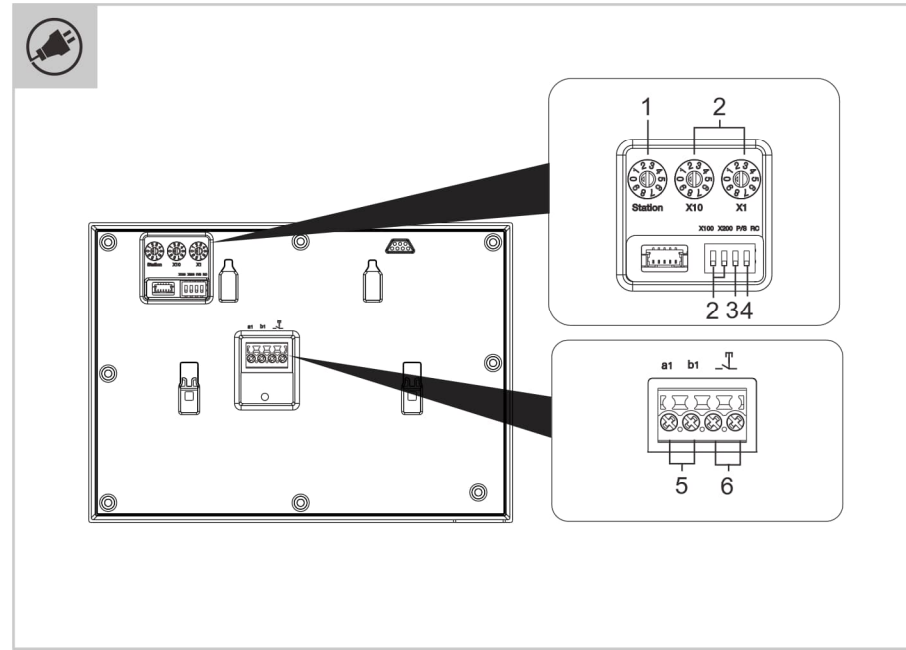
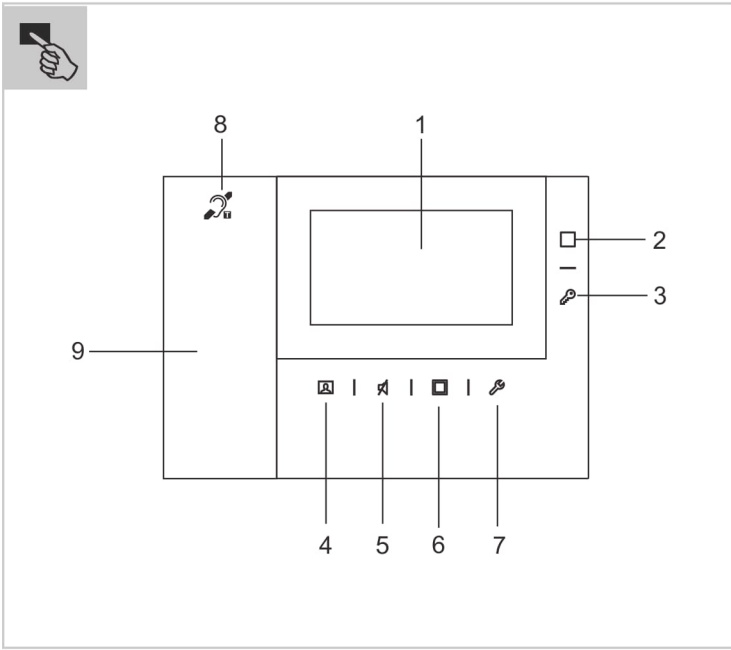
Scrizione del terminale

1	Indirizzo posto esterno predefinito Regola il ponticello connettore per impostare l'indirizzo della stazione esterna predefinita (1-9).
2	Selettore stazione interna Il selettore X10 imposta le decine, il selettore X1 imposta le unità, gli interruttori Dip X100 e X200 le centinaia.
3	Posto esterno primario/secundario Si può impostare solo un posto interno per appartamento come "Primario" (ON=Primario).

4	Interruttore per resistenza di terminazione Nelle installazioni video o in installazioni miste audio e video, nell'ultimo apparecchio della linea l'interruttore deve essere impostato su "RC on" (ON=RC on).
5	a1, b1 = connettore bus
6	un contatto a potenziale zero, ad esempio un campanello a pulsante

Dati tecnici

Range tensioni di esercizio	20-30 V \approx
Corrente di standby	24 V \approx , 6 mA
Corrente di esercizio	24 V \approx , 150 mA
Dimensioni del display	4,3"
Risoluzione del display	480 x 272 pixel
Morsetti a conduttore singolo	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Morsetti a conduttore fine	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Temperatura di esercizio	5 °C...+45 °C
Temperatura di immagazzinamento	-20 °C...+60 °C
Dimensione (PxAxL)	206 x 147 x 44,2 mm



1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the "Downloads" tab to find the documents.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. The complete of FCC information is available at the package shipped with the product.

Service

Find your individual country contact here.



<http://new.abb.com/contact-centers>

Français

Moniteur vidéo 4.3 avec combiné

Control elements

- 1 **Écran couleur 4,3"**
Déverrouiller le bouton 2
 - À l'état Veille, presser la touche pour déverrouiller la 2e fermeture de l'interphone extérieur par défaut.
 - Au cours d'une demande d'appel ou d'une communication, une pression sur la 2e fermeture permet de déverrouiller l'interphone extérieur appelant.
 - Au cours d'une surveillance, une pression sur la 2e fermeture permet de déverrouiller l'interphone extérieur sous surveillance.
- 2 **Bouton de déverrouillage**
 - À l'état Veille, une pression sur la fermeture par défaut du bouton permet de déverrouiller l'interphone extérieur par défaut. Une pression longue de 3 secondes active/désactive la fonction « Ouverture automatique » sur l'interphone intérieur.
 - Au cours d'une demande d'appel ou d'une communication, une pression sur la fermeture par défaut permet de déverrouiller l'interphone extérieur appelant.
 - Au cours d'une surveillance, une pression sur la fermeture par défaut permet de déverrouiller l'interphone extérieur sous surveillance.
- 3 **Bouton de surveillance**
 - À l'état Veille, une pression permet de surveiller l'interphone extérieur par défaut.
 - Au cours d'une demande d'appel, lors de l'utilisation du mode « Un actif » sur le (mini) central système, seul l'affichage de l'image de l'interphone intérieur principal est possible, l'affichage de l'image du second interphone intérieur nécessite une pression du bouton.
 - En cours de communication, une pression du bouton permet une prise de vue.
 - En cours de surveillance, une pression permet de passer au flux vidéo suivant ou de mettre fin à la surveillance.
- 4 **Bouton mode Sourdine**
 - À l'état Veille, une pression permet d'activer/de mettre la sonnerie en sourdine.
 - À l'état Veille, une longue pression permet de désactiver la sonnerie de tous les interphones intérieurs du même appartement.
 - Au cours d'une demande d'appel, une pression permet l'activation/la mise en sourdine de la sonnerie et de mettre fin à l'appel après 5 s.
 - En cours de communication, une pression permet d'activer/de mettre le microphone en sourdine.
- 5 **Touche de programmation**
 - À l'état Veille, une pression permet de déverrouiller la 2e fermeture de l'interphone extérieur par défaut. Si plusieurs fonctions ont été définies pour la touche de programmation, une pression permet d'accéder à l'écran « Touche de programmation ».
- 6 **Bouton de réglage**
 - À l'état de veille, une pression permet de passer aux réglages du système.
 - En cours de demande d'appel, de communication ou de surveillance, une pression permet de régler le volume, la couleur, le contraste et la luminosité.
- 7 **Fonction boucle d'induction**
Écouteur, cordon inclus
 - En cours de demande d'appel, décrocher l'écouteur dans les 30 secondes pour accepter l'appel.
 - Pendant la communication, raccrocher l'écouteur pour mettre fin à l'appel.
- 8 **Adresse d'interphone extérieur par défaut**
Régler le cavalier pour définir l'adresse de l'interphone extérieur par défaut (1-9).
- 9 **Commutateur d'interphone intérieur**
Le sélecteur X10 définit les chiffres des dizaines, le sélecteur X1 définit les chiffres des unités, les interrupteurs DIP X100 et X200 définissent les chiffres des centaines.
- 10 **Interphone intérieur principal/secondaire**
Un seul interphone intérieur dans chaque appartement peut être défini en tant que « Principal » (ON=Principal).

- 4 **Bouton de surveillance**
 - À l'état Veille, une pression permet de surveiller l'interphone extérieur par défaut.
 - Au cours d'une demande d'appel, lors de l'utilisation du mode « Un actif » sur le (mini) central système, seul l'affichage de l'image de l'interphone intérieur principal est possible, l'affichage de l'image du second interphone intérieur nécessite une pression du bouton.
 - En cours de communication, une pression du bouton permet une prise de vue.
 - En cours de surveillance, une pression permet de passer au flux vidéo suivant ou de mettre fin à la surveillance.
- 5 **Bouton mode Sourdine**
 - À l'état Veille, une pression permet d'activer/de mettre la sonnerie en sourdine.
 - À l'état Veille, une longue pression permet de désactiver la sonnerie de tous les interphones intérieurs du même appartement.
 - Au cours d'une demande d'appel, une pression permet l'activation/la mise en sourdine de la sonnerie et de mettre fin à l'appel après 5 s.
 - En cours de communication, une pression permet d'activer/de mettre le microphone en sourdine.
- 6 **Touche de programmation**
 - À l'état Veille, une pression permet de déverrouiller la 2e fermeture de l'interphone extérieur par défaut. Si plusieurs fonctions ont été définies pour la touche de programmation, une pression permet d'accéder à l'écran « Touche de programmation ».

- 7 **Bouton de réglage**
 - À l'état de veille, une pression permet de passer aux réglages du système.
 - En cours de demande d'appel, de communication ou de surveillance, une pression permet de régler le volume, la couleur, le contraste et la luminosité.
- 8 **Fonction boucle d'induction**
Écouteur, cordon inclus
 - En cours de demande d'appel, décrocher l'écouteur dans les 30 secondes pour accepter l'appel.
 - Pendant la communication, raccrocher l'écouteur pour mettre fin à l'appel.
- 9 *** La fonction ne s'applique qu'à M22473-W. Elle est utilisée pour les personnes malentendantes. Elles peuvent alors porter un appareil auditif pour entendre la voix de l'interphone extérieur ou intérieur.**

Description du terminal

- 1 **Adresse d'interphone extérieur par défaut**
Régler le cavalier pour définir l'adresse de l'interphone extérieur par défaut (1-9).
- 2 **Commutateur d'interphone intérieur**
Le sélecteur X10 définit les chiffres des dizaines, le sélecteur X1 définit les chiffres des unités, les interrupteurs DIP X100 et X200 définissent les chiffres des centaines.
- 3 **Interphone intérieur principal/secondaire**
Un seul interphone intérieur dans chaque appartement peut être défini en tant que « Principal » (ON=Principal).

Caractéristiques techniques	
Plage de tension de fonctionnement	20-30 V ~
Courant de veille	24 V ~, 6 mA
Courant de fonctionnement	24 V ~, 150 mA
Taille d'affichage	4,3"
Résolution de l'écran	480 x 272 pixels
Serre-câbles à un conducteur	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Serre-câbles à conducteur fin	2 x 0,28 mm ² ... 2 x 0,75 mm ²
Température de fonctionnement	5 °C à +45 °C
Température de stockage	-20 °C à +60 °C
Dimensions (PxHxL)	206 x 147 x 44,2 mm

Suomi

Welcome 4.3 näyttö

Control elements

- 1 **4,3" värinäyttö**
Avauspainike 2
 - Avaa oletusulkoaseman 2. lukko painamalla painiketta valmistilassa.
 - Avaa soittavan ulkoaseman 2. lukko painamalla painiketta puheluyhteyden tai viestinnän aikana.
 - Avaa valvottavan ulkoaseman 2. lukko painamalla painiketta valvonnan aikana.
- 2 **Avauspainike**
 - Avaa oletusulkoaseman oletuslukko painamalla painiketta valmistilassa. Kytke ensisijaisen sisäaseman automaattinen lukituksen avustustoiminto käyttöön tai pois käytöstä painamalla pitkään 3 sekunnin ajan.
 - Avaa soittavan ulkoaseman oletuslukko painamalla painiketta puheluyhteyden tai viestinnän aikana.
 - Avaa valvottavan ulkoaseman oletuslukko painamalla painiketta valvonnan aikana.
- 3 **Valvontapainike**
 - Valvo oletusulkoasemaa painamalla painiketta valmistilassa.
 - Jos "Yksi päällä" -tila on käytössä järjestelmän (mini)ohjauslaitteessa puheluyhteyden aikana, vain ensisijainen sisäasema voi näyttää kuvan, toissijaisen sisäaseman kohdalla on painettava tätä painiketta kuvan näyttämistä varten.
 - Ota tilannekuva viestinnän aikana painamalla painiketta pitkään.
 - Siirry seuraavaan videolähetykseen tai lopeta valvonta painamalla tätä painiketta valvonnan aikana.
- 4 **Mykistyspainike**
 - Ota käyttöön tai mykistä soittoaäni painamalla painiketta valmistilassa.
 - Mykistä kaikkien saman asunnon sisäasemien soittoaäni painamalla painiketta pitkään valmistilassa.
 - Ota käyttöön tai mykistä soittoaäni painamalla painiketta puheluyhteyden aikana, jolloin puhelu hylätään 5 sekunnin kuluttua.
 - Ota käyttöön tai mykistä mikrofoni viestinnän aikana painamalla painiketta.
- 5 **Ohjelmappainike**
 - Avaa oletusulkoaseman 2. lukko painamalla painiketta valmistilassa. Jos ohjelmappainikkeeseen on määritetty useita toimintoja, siirry ohjelmappainikkeen näyttöön painamalla painiketta.
- 6 **Asetuspainike**
 - Siirry järjestelmän asetuksiin painamalla painiketta valmistilassa.
 - Aseta äänenvoimakkuus, väri, kontrasti ja kirkkaus painamalla painiketta puheluyhteyden, viestinnän tai valvonnan aikana.
- 7 ***Induktiosilmukatoiminto**
Luuri
 - Vastaa puheluun nostamalla luuri 30 sekunnin kuluessa puheluyhteyden aikana.
 - Hylkää puhelu viestinnän aikana laskemalla luuri.
- 8 ***Toiminto koskee vain M22473-W-järjestelmää. Se on tarkoitettu kuulovammaisille henkilöille. He kuulevat ulko- tai sisäaseman äänen käyttämällä kuuloketta.**
- 9 **Päätteen kuvaus**

- 4 **Valvontapainike**
 - Valvo oletusulkoasemaa painamalla painiketta valmistilassa.
 - Jos "Yksi päällä" -tila on käytössä järjestelmän (mini)ohjauslaitteessa puheluyhteyden aikana, vain ensisijainen sisäasema voi näyttää kuvan, toissijaisen sisäaseman kohdalla on painettava tätä painiketta kuvan näyttämistä varten.
 - Ota tilannekuva viestinnän aikana painamalla painiketta pitkään.
 - Siirry seuraavaan videolähetykseen tai lopeta valvonta painamalla tätä painiketta valvonnan aikana.
- 5 **Mykistyspainike**
 - Ota käyttöön tai mykistä soittoaäni painamalla painiketta valmistilassa.
 - Mykistä kaikkien saman asunnon sisäasemien soittoaäni painamalla painiketta pitkään valmistilassa.
 - Ota käyttöön tai mykistä soittoaäni painamalla painiketta puheluyhteyden aikana, jolloin puhelu hylätään 5 sekunnin kuluttua.
 - Ota käyttöön tai mykistä mikrofoni viestinnän aikana painamalla painiketta.
- 6 **Ohjelmappainike**
 - Avaa oletusulkoaseman 2. lukko painamalla painiketta valmistilassa. Jos ohjelmappainikkeeseen on määritetty useita toimintoja, siirry ohjelmappainikkeen näyttöön painamalla painiketta.

- 7 **Asetuspainike**
 - Siirry järjestelmän asetuksiin painamalla painiketta valmistilassa.
 - Aseta äänenvoimakkuus, väri, kontrasti ja kirkkaus painamalla painiketta puheluyhteyden, viestinnän tai valvonnan aikana.
- 8 ***Induktiosilmukatoiminto**
Luuri
 - Vastaa puheluun nostamalla luuri 30 sekunnin kuluessa puheluyhteyden aikana.
 - Hylkää puhelu viestinnän aikana laskemalla luuri.
- 9 *** Toiminto koskee vain M22473-W-järjestelmää. Se on tarkoitettu kuulovammaisille henkilöille. He kuulevat ulko- tai sisäaseman äänen käyttämällä kuuloketta.**

- 1 **Oletusulkoaseman osoite**
Aseta oletusulkoaseman osoite säätämällä jumpperiliitintä (1-9).
- 2 **Sisäaseman valintakytkin**
Valintakytkimellä X10 asetetaan kymmenluvut, valintakytkimellä X1 asetetaan yksikköluvut, DIP-kytkimillä X100 ja X200 asetetaan sataluvut.
- 3 **Ensisijainen/toissijainen sisäasema**
Kussakin asunnossa vain yhden sisäaseman voi määrittää ensisijaiseksi (ON=ensisijainen).

Tekniset tiedot	
Käyttöjännitealue	20–30 V ~
Valmiustilan virta	24 V ~, 6 mA
Käyttövirta	24 V ~, 150 mA
Näytön koko	4,3"
Näytön resoluutio	480 x 272 kuvapistettä
Yksisäikeiset kiinnikkeet	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Hienosäikeiset kiinnikkeet	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Käyttölämpötila	5 °C...+45 °C
Varastointilämpötila	-20 °C...+60 °C
Koko (SxKxL)	206 x 147 x 44,2 mm

Čeština

Videotelefon domovní 4.3 Handset

Control elements

- 1 **4,3" barevný displej**
Tlačítko odemknutí 2
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu uvolníte druhý zámek výchozí venkovní stanice.
 - Stisknutím tohoto tlačítka při příchozím hovoru nebo komunikaci uvolníte druhý zámek volající výchozí venkovní stanice.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během sledování uvolníte druhý zámek sledované venkovní stanice.
- 2 **Tlačítko odemknutí**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu uvolníte výchozí zámek výchozí venkovní stanice. Dlouhým stisknutím po dobu 3 sekund aktivujete/deaktivujete funkci „Automatické odblokování“ primární vnitřní stanice.
 - Stisknutím tohoto tlačítka při příchozím hovoru nebo komunikaci uvolníte výchozí zámek volající výchozí venkovní stanice.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během sledování uvolníte výchozí zámek sledované venkovní stanice.
- 3 **Tlačítko sledování**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu umožníte sledování výchozí vnější stanice.
 - Je-li během příchozího hovoru na (mini) systémovém regulátoru nastaven režim „Jeden zapnutý“, může být obraz přenášen pouze z primární vnitřní stanice; stiskem tohoto tlačítka zobrazíte sekundární vnitřní stanici.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace pořídíte snímek.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace přepnete na další videoobraz nebo ukončíte sledování.
- 4 **Tlačítko ztlumení**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu můžete aktivovat/ztlumit vyzváněcí tón.
 - V pohotovostním režimu můžete stisknutím a podržením tohoto tlačítka ztlumit vyzváněcí tón všech vnitřních stanic ve stejném oddělení.
 - Stiskem při příchozím hovoru aktivujete/ztlumíte vyzváněcí tón a po 5 s bude volání ukončeno.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace aktivujete/ztlumíte mikrofon.
- 5 **Tlačítko programu**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu uvolníte druhý zámek výchozí venkovní stanice. Je-li programovému tlačítku přiřazeno více funkcí, přejdete stisknutím tohoto tlačítka na obrazovku „Programové tlačítko“.
- 6 **Tlačítko nastavení**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu vstoupíte do nabídky nastavení systému.
 - Stisknutím tlačítka při příchozím hovoru a během komunikace nebo sledování nastavíte hlasitost, barvu, kontrast a jas.
- 7 ***Funkce indukční smyčky**
Sluchátko
 - Příchozí hovor přijmete zvednutím sluchátka do 30 sekund.
 - Zavěšením sluchátka během komunikace hovor ukončíte.
- 8 *** Funkce platí pouze pro M22473-W. Používá se pro osoby se sluchovým postižením. Tyto osoby mohou nosit naslouchátko, aby slyšeli hlas z venkovní nebo vnitřní stanice.**
- 9 **Popis svorkovnice**

- 4 **Tlačítko sledování**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu umožníte sledování výchozí vnější stanice.
 - Je-li během příchozího hovoru na (mini) systémovém regulátoru nastaven režim „Jeden zapnutý“, může být obraz přenášen pouze z primární vnitřní stanice; stiskem tohoto tlačítka zobrazíte sekundární vnitřní stanici.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace pořídíte snímek.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace přepnete na další videoobraz nebo ukončíte sledování.
- 5 **Tlačítko ztlumení**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu můžete aktivovat/ztlumit vyzváněcí tón.
 - V pohotovostním režimu můžete stisknutím a podržením tohoto tlačítka ztlumit vyzváněcí tón všech vnitřních stanic ve stejném oddělení.
 - Stiskem při příchozím hovoru aktivujete/ztlumíte vyzváněcí tón a po 5 s bude volání ukončeno.
 - Stisknutím tohoto tlačítka během komunikace aktivujete/ztlumíte mikrofon.
- 6 **Tlačítko programu**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu uvolníte druhý zámek výchozí venkovní stanice. Je-li programovému tlačítku přiřazeno více funkcí, přejdete stisknutím tohoto tlačítka na obrazovku „Programové tlačítko“.

- 7 **Tlačítko nastavení**
 - Stisknutím tohoto tlačítka v pohotovostním režimu vstoupíte do nabídky nastavení systému.
 - Stisknutím tlačítka při příchozím hovoru a během komunikace nebo sledování nastavíte hlasitost, barvu, kontrast a jas.
- 8 ***Funkce indukční smyčky**
Sluchátko
 - Příchozí hovor přijmete zvednutím sluchátka do 30 sekund.
 - Zavěšením sluchátka během komunikace hovor ukončíte.
- 9 *** Funkce platí pouze pro M22473-W. Používá se pro osoby se sluchovým postižením. Tyto osoby mohou nosit naslouchátko, aby slyšeli hlas z venkovní nebo vnitřní stanice.**

- 1 **Adresa výchozí vnější stanice**
Na propojovacím konektoru nastavte adresu výchozí venkovní stanice (1–9).
- 2 **Přepínač výběru vnitřní stanice**
Přepínač výběru X10 nastavuje desítky, přepínač výběru X1 nastavuje číslice jednotky, přepínač Dip X100 a X200 nastavuje stovky.

Technické údaje	
Rozmezí provozního napětí	20 – 30 V ~
Pohotovostní proud	24 V ~, 6 mA
Provozní proud	24 V ~, 150 mA
Velikost displeje	4,3"
Rozlišení displeje	480 x 272 pixelů
Jednovodičové svorky	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Svorky s tenkým drátkem	2 x 0,28 mm ² ...2 x 0,75 mm ²
Provozní teplota	5 °C...+45 °C
Teplota skladování	-20 °C...+60 °C
Velikost (HxVxŠ)	206 x 147 x 44,2 mm